

**Nancy Carlson-OW/Translation for Writers' Corner**

Sans titre—Abdourahman Waberi

je titille le silence sur les grèves de la mémoire  
un ange par dessus mon épaule épie  
mon cahier suave  
et  
les mots se cachent dans les plis des pages  
de peur que je ne secoue les draps  
par la fenêtre blanche  
et s'envolent d'un coup d'aile  
les secrets d'alcôve  
ma langue mouillée  
chatouillant le nadir de la feuille  
où se meurt en silence ma semence  
vieille d'un instant